

# MARSALIS

Scheda Tecnica  
Specifications  
Fiche Technique  
Ficha Técnica

**Meccanismo** (versione letto): tubo di acciaio trafilato a freddo ad alta resistenza, verniciato a forno a polvere epossidica, a due pieghe, con apertura frontale in due movimenti mediante estrazione della seduta. Piano letto ortopedico a doghe in multistrato di faggio evaporato. Seduta con cinghie elastiche.

**Materasso** standard (solo versione letto): Poliuretano espanso densità 35 kg/m<sup>3</sup> CMHR rivestito con tessuto 100% PL, trapuntato sui due lati con ovatta 100% poliestere 200 g/m<sup>2</sup> e TNT.

**Struttura:** Massello di abete, multistrato di pioppo, faesite.

**Piedini:** metallo verniciato a forno con polvere epossidica.

**Imbottitura:** **Seduta "soft":** Poliuretano espanso CMHR 35 kg/m<sup>3</sup> + Olmosoff 35 kg/m<sup>3</sup>, rivestito con resinato 200 gr/m<sup>2</sup> accoppiato con vellutino; vellutino trapuntato mm. 2,5. **Schienale:** Poliuretano espanso 25 kg/m<sup>3</sup> rivestito con resinato 300 g/m<sup>2</sup> accoppiato con vellutino; vellutino trapuntato mm. 2,5. **Struttura:** poliuretano espanso 40 kg/m<sup>3</sup>, rivestito con vellutino accoppiato con resinato 100 g/m<sup>2</sup>.

**Tessuto:** Specifiche come da campione allegato.

*Consigliamo di non sedersi su braccioli e testata. Al termine dell'utilizzo affidarlo all'azienda comunale di smaltimento.*

**Mechanism** (sofa bed): high-strength cold drawn steel tube, painted with epoxy powder, two folds, front opening in two movements by extraction of the seat. Orthopedic bed with beech wood slats. Seat made with webbing.

**Mattress** standard (sofa bed only): Expanded polyurethane foam 35 Kg/m<sup>3</sup> CMHR covered on both sides with 100% PL fabric quilted with 100% polyester fiber 200 g/m<sup>2</sup> and nonwoven.

**Frame:** Solid fir, poplar multilayer, hardboard.

**Legs:** metal epoxy baked painted.

**Padding:** **"soft" seat:** expanded polyurethane foam CMHR 35 Kg/m<sup>3</sup> + Olmosoff 35 Kg/m<sup>3</sup> covered with needle-punched thermo-fixed fiber 200 g/m<sup>2</sup> and 2,5 mm. quilted interliner. **Back:** expanded polyurethane foam 25 Kg/m<sup>3</sup> and needle-punched thermo-fixed fiber 300 g/m<sup>2</sup> and 2,5 mm. quilted interliner. **Armrests, headboard and front panel:** expanded polyurethane foam 40 kg/m<sup>3</sup>, covered with interliner combined with 100 g/m<sup>2</sup> PL fibre.

**Fabric:** Specifications: see sample attached.

*We suggest not to sit on armrests and headboard.*

**Mécanisme** (canapé lit): tube en acier haute résistance étiré à froid, peint avec poudre époxy, deux plis, ouverture frontale en deux mouvements par extraction de l'assise. Sommier orthopédique à lattes en peuplier lamellé. Assise sur sangles élastiques.

**Matelas** standard (canapé lit) : Polyuréthane expansé 35 Kg/m<sup>3</sup> CMHR revêtu en tissu 100% PL, matelassé sur les deux cotées avec ouate 100% PL 200 g./m<sup>2</sup> et TNT.

**Fut** : sapin massif, lamellé de peuplier, panneau dur.

**Pieds** : métal vernis époxy au four.

**Rembourrage** : **Assise « soft »** : polyuréthane expansé CMHR 35 Kg/m<sup>3</sup> + Olmosoff 35 Kg/m<sup>3</sup> revêtu d'ouate polyester 200 g/m<sup>2</sup> et toile surpiquée 2,5 mm. **Dossier** : polyuréthane expansé 25 Kg/m<sup>3</sup> revêtu d'ouate polyester 300 g/m<sup>2</sup> et toile surpiquée 2,5 mm. **Accoudoirs, dossier et bandeaux** : polyuréthane expansé densité 40 kg/m<sup>3</sup>, revêtu de toile compensée de ouate 100% PL 100 g/m<sup>2</sup>.

**Tissu** : Selon les compositions de chaque échantillon.

*Il est recommandé de ne pas s'asseoir sur les accoudoirs et la tête de lit.*

**Mecanismo** (versión cama): tubo de acero en frío de alta resistencia, pintado con polvo de epoxi, con dos pliegues, con apertura frontal en dos movimientos por extracción del asiento. Somier ortopédico de lamas en multichapado de haya evaporada. Asiento con cinchas elásticas.

**Colchón** standard (solo version cama): Poliuretano expandido 35 kg/m<sup>3</sup> CMHR enfundado con tela 100% PL, respunteado en ambos lados con guata 100% PL 200 g/m<sup>2</sup> y tela sin tejer.

**Estructura:** abeto macizo, multicapado de chopo, conglomerado.

**Pies:** metal barnizado en horno con polvos epoxy.

**Tapizado:** **Asiento "soft":** poliuretano espanso CMHR 35 Kg/m<sup>3</sup> + Olmosoff 35 Kg/m<sup>3</sup> revestido con tejido enguatado termopegado 200 gr/m<sup>2</sup> y terciopelina respunteada 2,5 mm. **Respaldo:** poliuretano espanso 25 Kg/m<sup>3</sup> revestido con tejido enguatado termopegado 300 gr/m<sup>2</sup> y terciopelina respunteada 2,5 mm. **Brazos, cabecero y banda frontal:** poliuretano espanso 40 kg/m<sup>3</sup>, revestido con terciopelina acoplada con guata 100% poliéster 100 g/m<sup>2</sup>.

**Tejido:** Especificaciones según el tejido escogido.

*Aconsejamos no sentarse en los reposabrazos y cabecero.*

MADE IN ITALY